

377981-2026 - Gara

Germania – Servizi di ideazione tecnica – Sanierung und Erweiterung Kita Sonnenschein mit Umbau Paternusschule als Kita-Ausweichquartier - Objektplanung

OJ S 104/2026 02/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Sanierung und Erweiterung Kita Sonnenschein mit Umbau Paternusschule als Kita-Ausweichquartier - Objektplanung

Descrizione: Sanierung und Erweiterung Kita Sonnenschein mit Umbaumaßnahmen

Paternusschule als Kita-Ausweichquartier - Objektplanung

Identificativo della procedura: a57181d5-ac51-4818-b3f1-fb87970a4f6f

Identificativo interno: 57-2026-EU

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Vorbehaltlich der Herstellung des gegenseitigen Einvernehmens: Festlegung einer einheitlichen reduzierten Angebotsfrist gem. § 17 Abs. 7 VgV.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Marktplatz 2

Località: Worms

Codice postale: 67547

Suddivisione del paese (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: TA-HINWEIS ZUR E-VERGABE: Die Verfahrensabwicklung läuft vollelektronisch über die E-Vergabeplattform. Das Angebot ist folglich ausschließlich elektronisch über das geschützte E-Vergabe-System einzureichen. Wir stellen zudem klar, dass Angebote per E-Mail und/oder Fax aus Gründen des Datenschutzes und des vergaberechtlichen Geheimwettbewerbs keine zulässige elektronische Angebotsabgabe darstellt. Dies gilt auch für Verfahren mit Teilnahmeantrag. Die Angebotsabgabe in Papierform und /oder mittels E-Mail bzw. Fax sind demnach ausdrücklich ausgeschlossen. Das Bieter-

Cockpit (Bieterportal) des E-Vergabe-Systems gilt darüber hinaus als verbindlicher Kommunikationsweg und wird für die Zustellung/Entgegennahme rechtserheblicher Erklärungen genutzt (gilt somit als "Briefkasten" des Bieters in seinem Machtbereich). ALLGEMEINES: Mögliche Bieterfragen bzgl. der Anforderungen der Ausschreibungsunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind unverzüglich über das E-Vergabe-System und nach Möglichkeit gebündelt an uns zu richten und werden von uns ausschließlich über das System beantwortet. Von einer Korrespondenz per E-Mail ist aus verfahrenstechnischen Dokumentationsgründen abzusehen. Es gelten ausschließlich die Ausschreibungsbedingungen. Daher werden Allgemeine Geschäfts-, Verkaufs- oder Lieferbedingungen und ähnliches des Bieters nicht akzeptiert. Das Einreichen solcher Unterlagen kann zum Angebotsausschluss führen. ZWINGEND MIT DEM TEILNAHMEANTRAG (Stufe1) ABZUGEBEN: - Eigenerklärung VHB-124 (auch ggf. für Bietergemeinschaft und NU) - ggf. Erklärung VHB-234 Bietergemeinschaft - ggf. Erklärung VHB-235 Nachunternehmerleistungen - ggf. Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen VHB-236 (Inanspruchnahme Kapazitäten anderer Unternehmen i. R. d. Eignungsleihe) - Erklärung z. Tariftreue - Erklärung1 - Erklärung Verbot ausbeuterischer Kinderarbeit - Erklärung Russland-Sanktionen - Unterlagen/Nachweise/Erklärungen gem. Punkt BT-809: Eignungskriterien Sofern genügend Bewerber zur Verfügung stehen, behält sich der Auftraggeber vor, die geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Angebotes (Stufe 2) aufgefordert werden, zu begrenzen: Mindestzahl d. Bewerber: 3 Höchstzahl d. Bewerber: 4 (Eignungskriterien f. die Begrenzung der Bewerberzahl s. Ordner Verfahren_1, sowie PDF-Vergabeunterlage). ZWINGEND MIT DEM ANGEBOT (Stufe2) ABZUGEBEN: - Ausgefülltes Angebotsschreiben VHB-633 - Exceltabelle vollständig ausgefüllt - Honorargrundlage f. Honorarkalkulation

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Corruzione: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Frode: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Insolvenza: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Amministrazione controllata: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Grave illecito professionale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Cessazione di attività: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VgV / §§ 123, 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Sanierung und Erweiterung Kita Sonnenschein mit Umbau Paternusschule als Kita-Ausweichquartier - Objektplanung

Descrizione: Architektenleistungen nach § 35 in Verbindung mit Anlage 10 - HOAI -

Leistungsbild Gebäude: 1. Paternusschule: Umbau zum Kita-Ausweichquartier:

Leistungsphasen 3-9 (HOAI 2021) 2. Erweiterungsbau Kita "Sonnenschein", Leistungsphasen 3-9 inklusive: Architektenleistungen nach § 39 i. V. m. Anlage 11 - HOAI - Leistungsbild

Freianlagen: 1. Paternusschule: Lph. 1-9

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

5.1.3. Durata stimata

Durata: 36 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich den Zuschlag auf das indikative Erstangebot (Stufe2) vor.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: - Eigenerklärung: Verfügbarkeit des Bewerbers (Planungs- und Bauleitungskapazität) und - Eigenerklärung: Auskunft/Aufstellung über die personelle Bürostruktur (Organigramm) und - Eigenerklärung: jährliches Mittel der letzten 3 Jahre der Zahl der betriebszugehörigen Architekten/Ingenieure /Techniker - nachzuweisende Mindestanzahl der betriebszugehörigen Architekten/Ingenieure /Techniker: 2.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: - Referenzen über vergleichbare Leistungen der "Objektplanung für Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen in Gebäuden und Innenräumen - idealerweise für Kindertagesstätten oder vergleichbare Leistungen in den max. 10 zurückliegenden Jahren. Es ist möglich auch Projekte anzugeben, bei denen die LPH 8-9 noch nicht vollständig abgeschlossen sind. Referenzliste von mind. 2 Bauvorhaben auf Formblatt "Referenzliste" mit folgenden Angaben: - Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner - Telefonnummer, Emailadresse): - Kurze Erläuterung zum Projekt / Bezeichnung des Projektes / Baujahr des Objektes - Planungszeitraum sowie Bauzeit - Honorarzone - Beauftragte Leistungsphasen nach HOAI, ggf. tatsächlich ausgeführte LPH - Angabe BGF und BRI - Baukosten brutto - einzeln nach Kostengruppen DIN 276 aufgeteilt - Beurteilungskriterien der Referenzen in Bezug auf das geplante Bauvorhaben: - vergleichbare Größe - vergleichbare Bauaufgabe - vergleichbares Leistungsbild - Referenzobjekte allgemeiner oder vergleichbarer Bauvorhaben für öffentliche Auftraggeber Die Referenzen werden in einer Gesamtschau beurteilt und bewertet. Vgl. hierzu auch Ordner: 02_1_Verfahren1: PDF Beurteilungsbogen_AuswEignskrit und Excel-Tabelle: Vorlage Referenzliste und PDF_Vergabeunterlage III.2.3

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: - ggf. Formblatt 235 - Nachunternehmerleistungen

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: - Berufshaftpflichtversicherung mind. 3,0 Mio € für Personen- und mind. 2,0 Mio € für Sach- und Vermögensschäden, oder Nachweis der Versicherung, dass im Auftragsfall eine Versicherungsleistung der o. a. Deckungssummen abgeschlossen werden kann.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes oder Eigenerklärung über eine entsprechende Anforderung der Bescheinigung beim Finanzamt, welche spätestens zu einem möglichen Auftragsbeginn vorgelegt werden kann.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag abzugeben: Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre; nachzuweisender durchschnittl. Mindestumsatz /Jahr: 250.000 € f. Objektplanungsleistungen.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Qualität der vorgestellten Präsentation u. deren Inhalte mit Auftragsbezug

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erläuterung Konzept

Descrizione: Erläuterung von Konzeptideen (Herangehensweise, Gestaltung, Bauablauf)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Persönliche Qualifikation

Descrizione: Persönliche Qualifikation u. Berufs- und Projekterfahrung der Personen, bzw. techn. Fachkräfte, die die Leistung tatsächlich erbringen, insbes. der Projektleitung und der vorgesehenen Bauleitung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Örtliche Präsenz

Descrizione: Schriftliche Erklärung zur örtlichen Präsenz während der Dienstleistungserbringung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Gesamthonorar inkl. Nebenkosten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e43de8ace-7e96f46e9431e919](https://vergabe.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e43de8ace-7e96f46e9431e919)

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 28/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.auftragsboerse.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. der Vorgaben nach § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ausschlussgründe (Teilnahmewettbewerb): - fehlende Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt oder Erklärung über Nachweis zur Anforderung. - fehlender Nachweis Berufshaftpflichtversicherung oder Nachweis über Bestätigung des Abschlusses der geforderten Versicherungssumme.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: s. auch Vertragsbestimmungen Architekten

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Verkabekammer Rheinland-Pfalz

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen eines Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen ist.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
Numero di registrazione: 073190000000-001-29
Indirizzo postale: Marktplatz 2
Località: Worms
Codice postale: 67547
Suddivisione del paese (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)
Paese: Germania
Referente: Abt. 6.4 - Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
E-mail: ausschreibungen@worms.de
Telefono: +49 6241-853-6402
Fax: +49 6241-853-6499
Indirizzo internet: <https://www.worms.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Numero di registrazione: USt-ID: DE355604198
Indirizzo postale: Stiftstr. 9
Località: Mainz
Codice postale: 55116
Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de
Telefono: +49 613116-2234
Fax: +49 613116-2113
Indirizzo internet: <https://www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
Numero di registrazione: 07319000000000129
Indirizzo postale: Marktplatz 2
Località: Worms
Codice postale: 67547
Suddivisione del paese (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Paese: Germania
E-mail: ausschreibungen@worms.de
Telefono: +49 6241-853-6402
Fax: +49 6241-853-6499
Indirizzo internet: <https://www.worms.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Verkabekammer Rheinland-Pfalz
Numero di registrazione: DE 355604198
Indirizzo postale: Stiftsstr. 9
Località: Mainz
Codice postale: 55116
Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefono: +49-613116-2234
Fax: +49-613116-2113
Indirizzo internet: <https://www.mwwlw.rlp.de/ministerium/Zugeordnete-Institutionen-1/Vergabekammer/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-7007

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 48af8da0-b8dd-4497-a37a-bc3eee872bfc - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 01/06/2026 14:27:12 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 377981-2026
Numero dell'edizione della GU S: 104/2026
Data di pubblicazione: 02/06/2026